MAYTAG®

LAVADORA AUTOMÁTICA
MANUAL DE USO Y CUIDADO

SI TIENE PREGUNTAS RESPECTO A LAS CARACTERÍSTICAS,
FUNCIONAMIENTO, RENDIMIENTO, PARTES, ACCESORIOS O
SERVICIO TÉCNICO, LLAME AL: 01.800.2340.715

O VISITE NUESTRO SITIO WEB EN
WWW.MAYTAG.COM

W10096821A

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA LAVADORA 2
REQUISITOS DE INSTALACIÓN 3
Herramientas y piezas 3
Requisitos de ubicación 4
Sistema de desagüe 5
Requisitos eléctricos 6
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 7
Antes de empezar 7
Cómo quitar el material de transporte 7
Cómo conectar la manguera de desagüe 8
Conecte las mangueras de entrada 9
Asegure la manguera de desagüe 10
Nivele la lavadora 11
Complete la instalación 12
USO DE LA LAVADORA 13
Puesta en marcha de su lavadora 13
CUIDADO DE LA LAVADORA 15
Cómo limpiar su lavadora 15
Mangueras de entrada de agua 15
Mudanza y almacenaje 15
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 16
Lavadora y componentes 16
Funcionamiento de la lavadora 17
Resultados de la lavadora 18
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO 19

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a los “Requisitos Eléctricos” en las Instrucciones de instalación.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

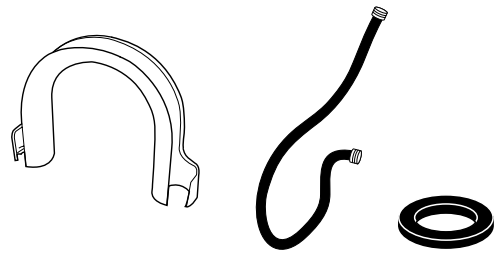
Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Las piezas provistas están en la canasta de la lavadora.

Herramientas necesarias para conectar la manguera de desagüe y las mangueras de entrada del agua:

- Pinzas que se abran a 3,95 cm
- Linterna (opcional)

Piezas proporcionadas:

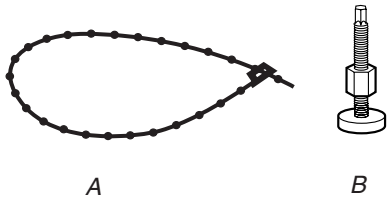


A. Molde de la manguera de desagüe
B. Mangueras de entrada del agua (2)
C. Arandelas planas para mangueras de entrada del agua (4)

Herramientas necesarias para asegurar la manguera de desagüe y nivelar la lavadora:

- Llave de tuercas ajustable o de extremo abierto de 14 mm
- Nivel
- Bloque de madera
- Regla o cinta métrica

Piezas proporcionadas:



A. Fleje de atadura rebordeado
B. Patas niveladoras delanteras con tuercas (2)

Piezas alternativas

Su instalación puede requerir piezas suplementarias. Si está interesado en adquirir uno de los artículos mencionados aquí, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la sección "Formato de identificacion" del Manual de uso y cuidado.

Si tiene:	Tendrá que comprar:
Un lavadero o tubo vertical de una altura mayor de 2,4 m	Un sistema de bomba de sumidero (si ya no está disponible)
Un tubo vertical de 2,5 cm de diámetro	Un adaptador para tubo vertical de 3,2 cm de diámetro a 2,5 cm de diámetro, Pieza No. 280130
Una alcantarilla suspendida	Una tina normal de desagüe de 76 L de 99 cm de altura o un fregadero de uso general, una bomba de sumidero y conectores (se pueden adquirir en los establecimientos de fontanería locales)
Un desagüe por el piso	Desviación del sifón, Pieza No. 280129; manguera de desagüe adicional; Pieza No. 3357090
Grifos del agua fuera del alcance de las mangueras de llenado	Dos mangueras de llenado más largas: una de 1,8 m, Pieza No. 76314 y otra de 3,0 m, Pieza No. 350008
Una manguera de desagüe demasiado corta	Manguera de desagüe, Pieza No. 280131
Desagüe obstruido por pelusa	Protector de desagüe, Pieza No. 367031

Requisitos de ubicación

La selección de un lugar apropiado para su lavadora realza el rendimiento y reduce el ruido y la posible "caminata" de la lavadora.

Su lavadora puede ser instalada en un sótano, lavandería, clóset o un área empotrada. Vea la sección "Sistema de desagüe".

IMPORTANTE: No instale o guarde la lavadora en un lugar en donde esté expuesta a la intemperie.

La instalación adecuada es responsabilidad suya.

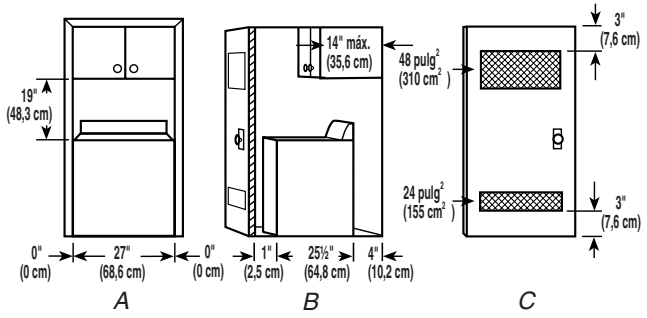
Usted necesitará:

- Un calentador de agua equipado para suministrar agua a 120ºF (49ºC) de temperatura a la lavadora.
- Un contacto de pared conectado a tierra que esté ubicado a una distancia no mayor de 4 pies (1,2 m) del lugar donde el cable eléctrico está conectado con la parte trasera de la lavadora. Vea "Requisitos eléctricos".
- Grifos de agua caliente y agua fría ubicados a una distancia no mayor de 3 pies (90 cm) de las válvulas de llenado del agua caliente y agua fría y una presión de agua de 5-100 lbs/pulg^2 (34,5-690 kPa). Las lavadoras con depósitos triples necesitan 20-100 lbs/pulg^2 (138-690 kPa) para un óptimo rendimiento.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (2,5 cm) debajo de toda la lavadora. No es recomendable instalar la lavadora sobre un tapete.
- Un piso resistente que sostenga el peso de la lavadora (la lavadora, el agua y la carga) de 315 lbs (143 kgs).

No guarde ni ponga a funcionar su lavadora a una temperatura igual o inferior a 32ºF (0ºC). Podría quedar un poco de agua en la lavadora y ocasionar daños a bajas temperaturas. Vea "Cuidado de la lavadora".

Instalación en un área empotrada o en un clóset

Las dimensiones que se ilustran son para el espacio permitido (A y B) que se recomienda, a excepción de las aberturas de ventilación de la puerta del clóset. Las dimensiones ilustradas para las aberturas de ventilación (C) de la puerta del clóset son las mínimas permitidas.



A. Vista de frente
B. Vista lateral
C. Puerta del clóset con orificios de ventilación

- Se debe considerar un espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio de reparación.
- Quizás sea necesario dejar espacios libres adicionales para las molduras de pared, puerta y piso.
- Para reducir la transferencia de sonidos se recomienda dejar un espacio libre adicional de 1" (2,5 cm) en todos los costados de la lavadora.
- Si se instala una puerta de clóset, es necesario dejar las aberturas de aire mínimas en la parte superior e inferior de la puerta (C). Son aceptables las puertas con persianas que tengan aberturas de aire equivalentes en la parte superior e inferior.
- Se debe considerar también un espacio para otro electrodoméstico que lo acompañe.

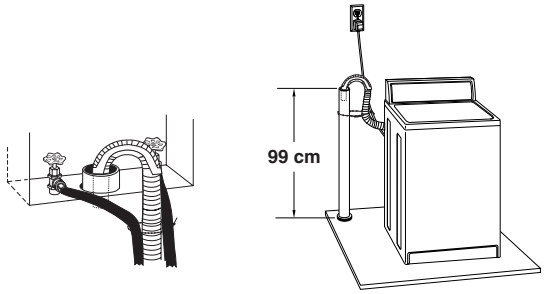
Sistema de desagüe

Se puede instalar la lavadora usando el sistema de desagüe de tubo vertical (piso o pared), el sistema de desagüe en un lavadero o el sistema de desagüe en el piso. Elija el sistema de instalación de la manguera de desagüe que necesite. Vea “Herramientas y piezas”.

Sistema de desagüe de tubo vertical—piso o pared (ilustraciones A y B)

El sistema de desagüe de tubo vertical requiere de un tubo vertical con un diámetro mínimo de 5 cm. La capacidad mínima de desalojo no puede ser menor de 64 L por minuto. Se requiere de un juego de adaptador para tubo vertical de 3,2 cm a 2,5 cm de diámetro. Vea “Herramientas y piezas”.

La parte superior del tubo vertical deberá estar a 99 cm de altura cuando menos y no podrá estar a más de 244 cm desde la base de la lavadora.



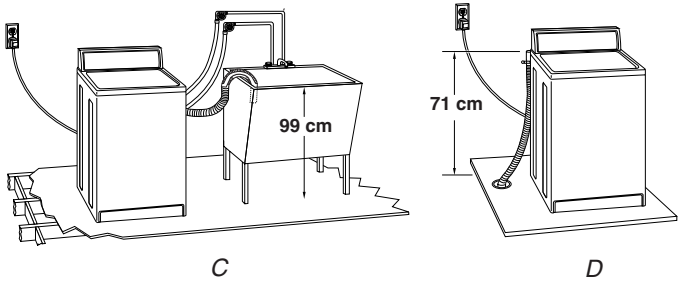
Sistema de desagüe en un lavadero (ilustracion C)

El lavadero debe tener una capacidad mínima de 76 L. La parte superior del lavadero debe estar a 99 cm de altura cuando menos sobre el piso y no podrá estar a más de 244 cm desde la base de la lavadora.

Sistema de desagüe en el piso (ilustracion D)

El sistema de desagüe en el piso requiere de un interruptor de efecto de sifón que deberá comprarse por separado. Vea “Herramientas y piezas”.

El interruptor de efecto de sifón deberá estar a 71 cm cuando menos de la base de la lavadora. Quizás se necesiten mangueras adicionales.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

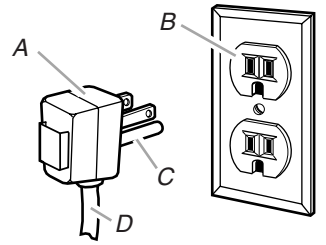
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se necesita un suministro eléctrico de 127 V~, 60 Hz de 15 a 20 A y protegido con fusibles. Se aconseja el uso de un fusible retardador o cortacircuitos. Así mismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a este aparato.
- Esta lavadora viene con un cable de alimentación con un enchufe de 3 terminales para conectar a tierra.
- Para reducir la posibilidad de choques eléctricos, el cable de alimentación debe enchufarse a un tomacorriente de pared equivalente de 3 terminales con conexión a tierra, de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales. Si no se dispone de un tomacorriente equivalente, es la responsabilidad y obligación personal del usuario ordenar a un electricista calificado la instalación de un tomacorriente apropiado, conectado a tierra.
- Si está permitido en los códigos y se utiliza un alambre a tierra separado, es recomendable que un electricista calificado determine cuál es la ruta adecuada a tierra.
- No conecte a tierra usando una tubería de gas.
- Si no está seguro que su lavadora está conectada a tierra correctamente, haga que un eletricista calificado lo compruebe.
- No instale un fusible en el circuito neutral o de tierra.



A. Enchufe de 3 terminales con conexión a tierra
B. Contacto de pared de tres terminales
C. Terminal de conexión a tierra
D. Cable de alimentación

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Para una lavadora conectada a tierra con cable eléctrico:
Esta lavadora debe conectarse a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta lavadora viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto de pared apropiado que haya sido debidamente instalado y conectado a tierra de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta de la terminal de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o técnico en reparaciones calificado si tiene duda alguna en cuanto a la conexión a tierra correcta del electrodoméstico.

No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico. Si éste no encaja en el contacto de pared, pida a un electricista calificado que le instale un contacto de pared apropiado.

Para una lavadora con contacto eléctrico permanente:

Esta lavadora debe conectarse a un metal puesta a tierra, un sistema con cableado permanente a tierra o conectarse a un equipo cuyo suministro incluya una terminal de tierra.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de empezar

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la lavadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

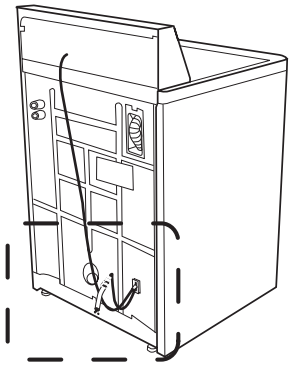
NOTA: Para evitar daños al piso, coloque la lavadora sobre un cartón antes de moverla por el piso.

Cómo quitar el material de transporte

Para un funcionamiento adecuado es necesario quitar el fleje de transporte. Si no se quita el fleje de transporte, la lavadora producirá ruido excesivo.

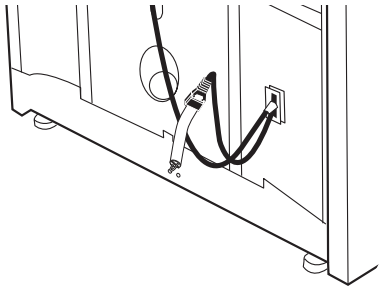
1. Mueva la lavadora a no más de aproximadamente 90 cm de su ubicación final.
2. La lavadora debe estar en posición vertical y no inclinada antes de quitar el fleje de transporte.
3. Ubique el fleje de transporte amarillo en la parte posterior de la máquina, cerca de la base. Siga los pasos para su modelo en particular, ya sea que tenga un cable de suministro de energía derecho y una sujeción de cable o un cable de suministro de energía enlazado.

Cable de suministro de energía estirado

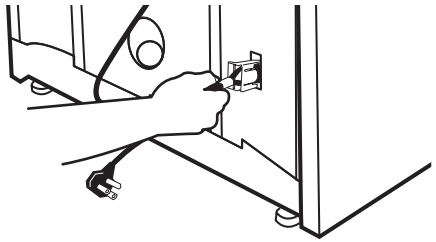


Cable de suministro de energía derecho

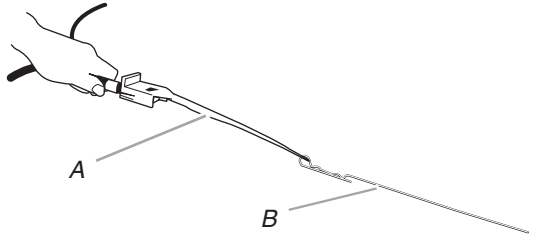
1. Quite el enchufe de suministro de energía y el fleje amarillo de la base de la máquina para liberar el sistema de nivelación posterior.



2. Tome con firmeza el cable de suministro de energía y jálelo para quitar por completo el cable de suministro de energía, la sujeción de cable y la chaveta del panel posterior.

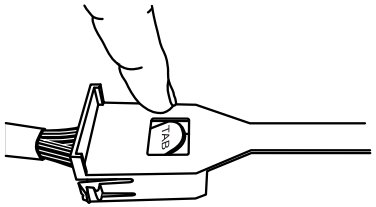


3. Confirme que se hayan quitado la sujeción de cable (A) y la chaveta (B).

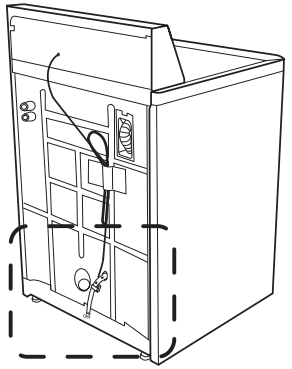


A. Sujeción de cable
B. Chaveta

4. Para quitar el cable de suministro de energía de la sujeción de cable, empuje el cable hacia adentro, presione TAB (lengüeta) y luego jale el cable hacia fuera.

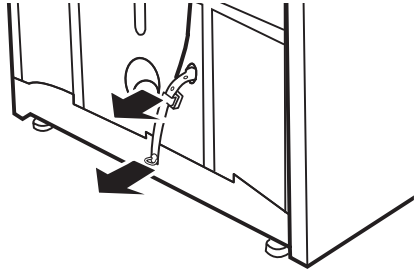


Cable de suministro de energía enrollado

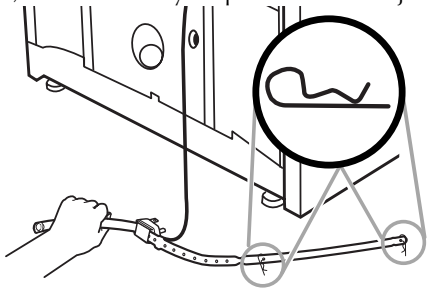


Cable de suministro de energía enrollado

1. Tome el fleje de embalaje amarillo con firmeza y jálelo hasta quitar completamente ambos extremos de la lavadora.



2. Verifique que las dos (2) chavetas se hayan quitado con el fleje de embalaje.



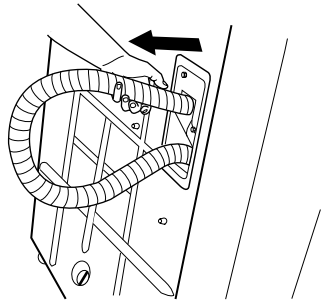
Cómo conectar la manguera de desagüe

La conexión apropiada de la manguera de desagüe protege a sus pisos de los daños causados por fugas de agua. Lea y siga estas instrucciones.

La manguera de desagüe está conectada a su lavadora y se guarda en el interior del gabinete de la lavadora.

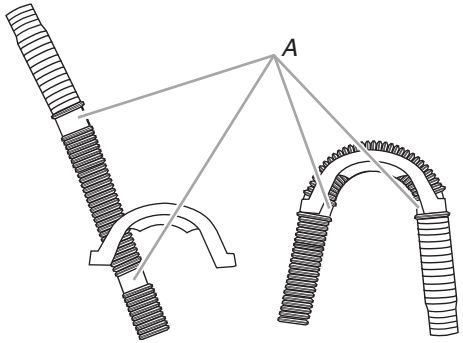
Cómo sacar la manguera de desagüe del gabinete de la lavadora

Tire cuidadosamente de la parte superior de la manguera de desagüe corrugada para sacarla de la lavadora. Siga tirando de la manguera hasta que aparezca el tramo final. No fuerce el excedente de la manguera de regreso a la parte posterior de la lavadora.



Para el sistema de desagüe en un lavadero o sistema de desagüe de tubo vertical

Cómo conectar el molde de la manguera de desagüe a la manguera de desagüe corrugada



A. Hendiduras de la manguera de desagüe

Cómo evitar que el agua del desagüe regrese a la lavadora:

- No fuerce el excedente de la manguera de desagüe en el tubo vertical. La manguera debe estar afianzada pero lo suficientemente suelta para proveer un espacio para el aire.
- No coloque el excedente de la manguera en el fondo del lavadero.

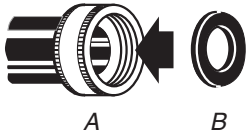
Para el desagüe en el piso

No instale el molde de la manguera de desagüe dentro de la manguera de desagüe corrugada. Quizás se necesiten partes adicionales. Vea Desagüe en el piso en “Herramientas y partes”.

Conecte las mangueras de entrada

La lavadora debe conectarse a los grifos de agua usando mangueras de entrada nuevas (no provistas). No use mangueras viejas.

Introduzca las nuevas arandelas planas en cada extremo de las mangueras de entrada. Asiente las arandelas con firmeza en los acoplamientos.

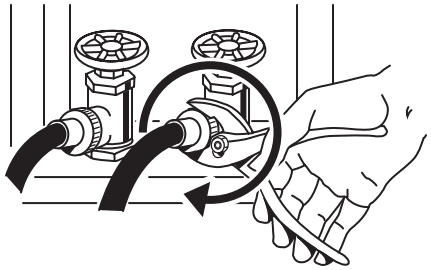


A. Acoplamiento
B. Arandela

Conecte las mangueras de entrada a los grifos del agua

Asegúrese de que la canasta de la lavadora esté vacía.

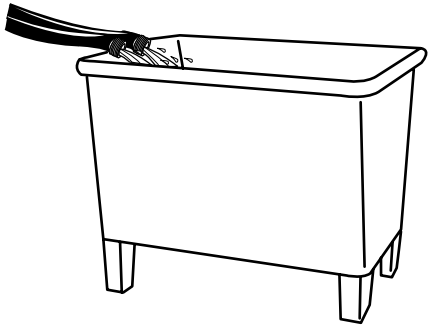
1. Conecte la manguera al grifo de agua caliente. Atornille el acoplamiento con la mano hasta asentarlo en la arandela.
2. Conecte la manguera al grifo de agua fría. Atornille el acoplamiento con la mano hasta asentarlo en la arandela.
3. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.



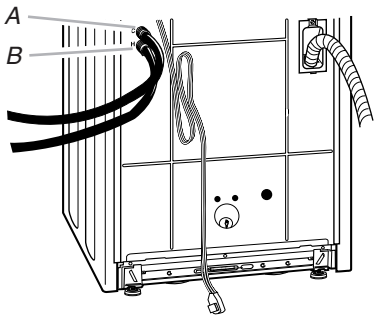
NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.

Limpie las tuberías del agua

- Deje correr el agua de los grifos y las mangueras de entrada en un lavadero, tubo de desagüe o cubeta para eliminar partículas que se encuentran en las tuberías del agua, las cuales podrían obstruir los filtros de la válvula de entrada.
- Verifique la temperatura del agua para asegurarse de que la manguera de agua caliente esté conectada al grifo de agua caliente y que la manguera de agua fría esté conectada al grifo de agua fría.



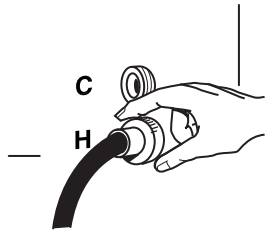
Conecte las mangueras de entrada a la lavadora



A. Válvula de entrada del agua fría
B. Válvula de entrada del agua caliente

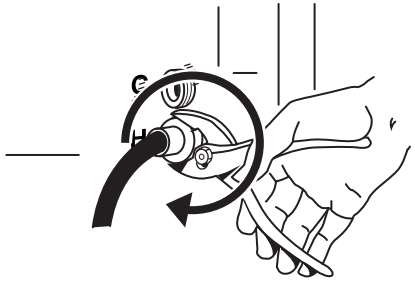
1. Conecte la manguera de agua caliente a la válvula de entrada inferior.
2. El conectar el acoplamiento de agua caliente primero facilita el ajuste de la conexión con los alicates.

3. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que se asiente en la arandela.



4. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

   NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.



5. Conecte la manguera de agua fría a la válvula de entrada del agua superior.
6. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que se asiente en la arandela.
7. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

   NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.

Revise si hay pérdidas de agua

Abra los grifos del agua y revise si hay pérdidas. Es posible que entre un poco de agua en la lavadora, la cual podrá desaguar más tarde.

NOTA: Reemplace las mangueras de entrada después de cinco años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Anote las fechas de instalación y de reposición de la manguera para consulta futura.

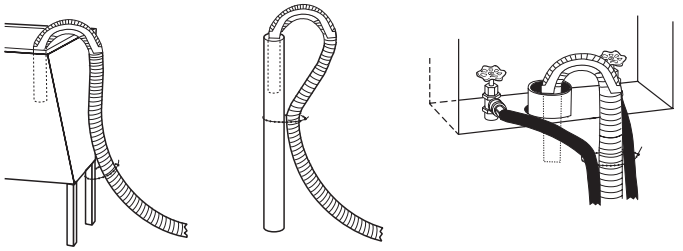
- Si conecta sólo una manguera de agua, debe tapar el orificio restante de entrada del agua.
- De vez en cuando inspeccione y reemplace las mangueras si encuentra bultos, torceduras, cortaduras, desgaste o pérdidas de agua.

Asegure la manguera de desagüe

1. Quite el fleje de embalaje del cable de suministro de energía. Acomode el cable eléctrico encima de la consola.
2. Quite todo cartón que se usó para mover la lavadora.

Fleje rebordeado

3. Sujete la manguera de desagüe a la pata del lavadero o al tubo vertical con el fleje rebordeado. Empuje el ajustador hasta el agujero más cercano en el fleje de embalaje. Vea la ilustración A o B.



A *B* *C*

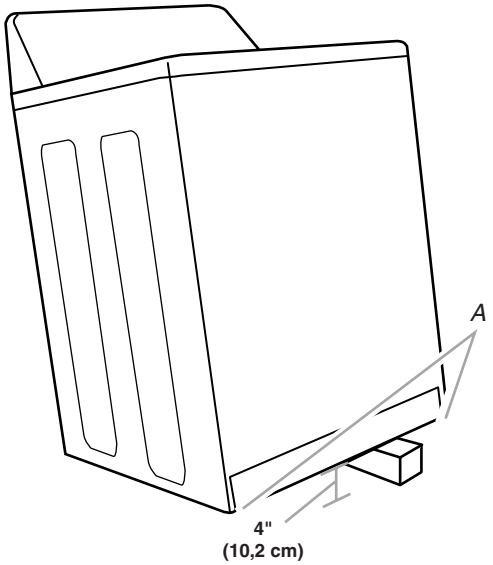
Si los grifos de la lavadora y el tubo vertical de desagüe están empotrados, ponga el extremo en forma de gancho de la manguera de desagüe en el tubo vertical. Enrolle con firmeza el fleje rebordeado alrededor de las mangueras de entrada del agua y la manguera de desagüe. Vea la ilustración C.

Nivele la lavadora

La nivelación adecuada de su lavadora evita el ruido y la vibración excesivos.

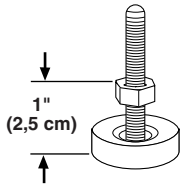
Instale las patas niveladoras delanteras

1. Levante la parte delantera de la lavadora unas 4" (10,2 cm) con un bloque de madera o un objeto similar. El bloque tiene que soportar el peso de la lavadora.



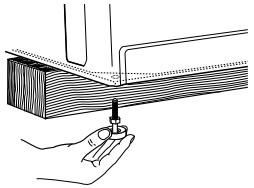
A. Orificios roscados para las patas

2. Atornille la contratuerca en cada pata hasta 1" (2,5 cm) de la base.



3. Atornille las patas en los orificios roscados en la esquina delantera de la lavadora hasta que las tuercas toquen la lavadora. Gire las patas para instalar.

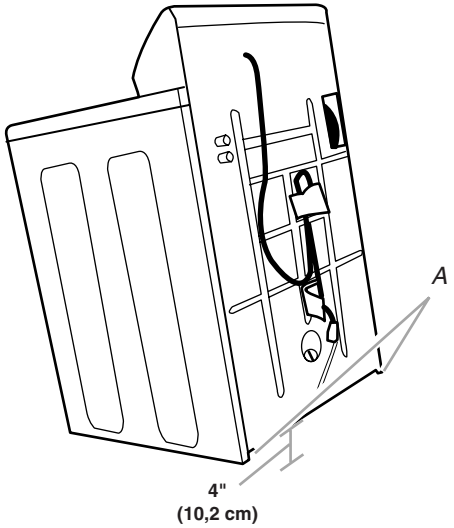
   NOTA: No apriete las tuercas hasta que la lavadora esté nivelada.



4. Incline la lavadora hacia atrás y quite el bloque de madera. Con cuidado baje la lavadora al piso.

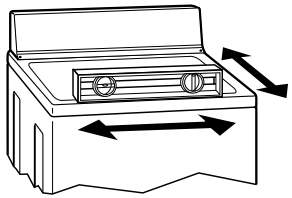
Pasos en la ubicación final

1. Deslice la lavadora hasta su ubicación final.
2. Incline la lavadora hacia delante hasta que la parte trasera de la lavadora esté por lo menos a 4" (10,2 cm) de distancia del piso. Usted podrá oír el chasquido de las patas traseras autoajustables al encajar en su lugar. Baje la lavadora al piso.



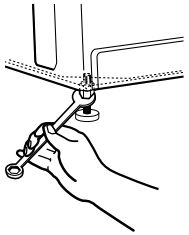
A. Patas traseras autoajustables

3. Revise la nivelación de la lavadora colocando un nivel en los bordes superiores de la lavadora; en primer lugar de lado a lado y luego de frente hacia atrás.



4. Si la lavadora no está nivelada, muévala ligeramente hacia fuera, inclínela hacia atrás, levante la parte delantera de la lavadora con el bloque de madera y ajuste las patas hacia arriba o hacia abajo según sea necesario girándolas. Gire las patas hacia la derecha para levantar la lavadora o hacia la izquierda para bajarla. Repita los pasos 1 a 4 hasta que la lavadora esté nivelada.
5. Después de que la lavadora esté en su ubicación final y nivelada, use una llave de boca de 9⁄16" ó 14 mm para girar hacia la izquierda las tuercas de las patas y ajustarlas firmemente contra el gabinete de la lavadora.

   IMPORTANTE: Si las tuercas no están bien apretadas contra el gabinete de la lavadora, la lavadora podría vibrar.



Complete la instalación

1. Revise los requisitos eléctricos. Asegúrese de tener el suministro eléctrico debido y el método de conexión a tierra recomendado. Vea la sección “Requisitos eléctricos”.
2. Revise para cerciorarse de que todas las piezas ya estén instaladas. Si hay una pieza extra, vuelva atrás cada paso para ver cuál de ellos omitió.
3. Revise para cerciorarse de que tenga todas las herramientas.
4. Revise para cerciorarse de que el fleje de embalaje amarillo haya sido quitado completamente de la parte posterior de la lavadora.
5. Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.
6. Revise para cerciorarse de que los grifos de agua estén abiertos.
7. Revise si hay pérdidas de agua alrededor de los grifos y las mangueras de entrada.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

8. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
9. Quite la película protectora que está en la consola y cualquier cinta adhesiva restante que esté en la lavadora.
10. Lea “Uso de la lavadora”.
11. Para probar y limpiar su lavadora, mida la mitad de la cantidad recomendada del detergente en polvo o líquido y viértalo en la canasta de la lavadora o el depósito de detergente (en algunos modelos). Cierre la tapa. Seleccione cualquier ciclo, y luego jale la perilla de control de ciclos hacia afuera para poner en marcha la lavadora. Deje que termine un ciclo completo.

USO DE LA LAVADORA

Puesta en marcha de su lavadora

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

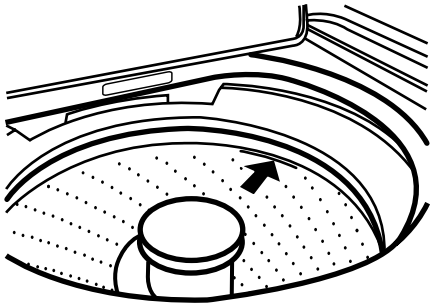
ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

ESPAÑOL

1. Mida el detergente y viértalo en la lavadora. Agregue blanqueador en polvo o blanqueador líquido no decolorante, si lo desea.

2. Coloque en la lavadora la ropa seleccionada de modo que quede suelta.

- Coloque las prendas de manera uniforme para mantener el equilibrio de la lavadora. Mezcle artículos grandes con artículos pequeños. Las prendas deben moverse con facilidad en el agua de lavado.
- Cargue solamente hasta la parte superior de la canasta, como se muestra. El sobrecargar la lavadora puede causar una limpieza insatisfactoria.

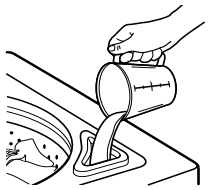


3. (OPCIONAL) Agregue el blanqueador líquido con cloro.

NOTA: Siga las instrucciones del fabricante de las prendas y del blanqueador con cloro para el uso adecuado del mismo. El blanqueador no diluido daña cualquier tejido que toque. Estos daños aparecen como rasgaduras, agujeros, roturas o decoloraciones y quizás no aparezcan hasta después de varias lavadas. Use una taza con un pico vertedor para evitar derrames. No deje que el blanqueador salpique, gotee, o corra dentro de la canasta de la lavadora. Siempre mida el blanqueador líquido con cloro. No lo haga al cálculo. Nunca use más de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga completa. Use menos con una carga de menor tamaño.

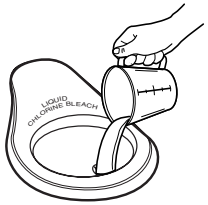
Estilo 1 y 2: Con depósito del blanqueador líquido con cloro (en algunos modelos)

- Use solamente blanqueador líquido con cloro en este depósito. No use este depósito para agregar blanqueador en polvo con cloro o blanqueador no decolorante a su carga de lavado. Vierta una medida de blanqueador líquido con cloro en el depósito de blanqueador líquido con cloro. El blanqueador se vierte en la lavadora de inmediato y se diluye automáticamente en la etapa de lavado del ciclo.
- Los depósitos de los modelos temporizados de blanqueador distribuyen automáticamente el blanqueador en el momento adecuado del ciclo para un rendimiento óptimo, asegurándose las cargas más limpias y relucientes.



Estilo 1

Depósito del blanqueador líquido con cloro (en algunos modelos)



Estilo 2

Depósito de los modelos temporizados de blanqueador

Estilo 3: Sin depósito de blanqueador líquido con cloro (en algunos modelos)

- Deje que la lavadora se llene y comience a agitar la ropa.
- Agregue el blanqueador 5 minutos después de que comience el ciclo de lavado para una mejor limpieza y para que el blanqueador se pueda quitar en el ciclo de enjuague. Vierta el blanqueador alrededor del agitador, no directamente sobre la carga para evitar dañar las prendas u otros artículos de la carga.

4. (OPCIONAL) Agregue el suavizante líquido de telas.

NOTA: No derrame o gotee el suavizante de telas sobre las prendas. El suavizante de telas sin diluir puede manchar la tela. Siempre diluya el suavizante de telas con agua tibia. El exceso de suavizante de telas puede quitar la capacidad de absorción de algunos productos (pañales y toallas). Si sucede esto, no lo use siempre o use menos en cada carga.

Estilo 1: Con depósito del suavizante líquido de telas (en algunos modelos)

- Use solamente suavizante de telas líquido en este depósito. Vierta el suavizante líquido de telas en el depósito. El suavizante se incorpora automáticamente durante la etapa de enjuague del ciclo. Diluya el suavizante líquido de telas llenando el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la parte inferior del borde. Vea las flechas de la línea máxima de llenado.

Estilo 2: Sin depósito del suavizante líquido de telas (en algunos modelos)

- Agregue el suavizante de telas que ha sido diluido con ½ a 1 taza (125 a 250 mL) de agua tibia solamente en el enjuague final.

5. Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no agitará ni exprimirá con la tapa abierta.

6. Gire el selector de tamaño de carga (LOAD SIZE) o del nivel de agua (WATER LEVEL) al ajuste adecuado para la carga y el tipo de tela que va a lavar.

- Usted puede cambiar el tamaño de la carga o del nivel de agua después de que se haya empezado a llenarse la lavadora girando el selector a un ajuste diferente.
- En modelos con control variable del tamaño de carga o de nivel de agua, debe girar la perilla a reajustar (RESET) y luego al ajuste deseado.

7. Seleccione una temperatura de agua de lavado basado en el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Use la temperatura del agua de lavado más caliente que se pueda que no dañará las telas. Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas.

El control automático de temperatura (CAT) (en algunos modelos) detecta y mantiene electrónicamente una temperatura del agua uniforme regulando la entrada de agua caliente y fría.

- Aún en lavados con agua fría, un poco de agua tibia entra en la lavadora para mantener una temperatura mínima de aproximadamente 70ºF (21ºC).

Guía de la temperatura

Temperatura de lavado	Telas sugeridas
Caliente	Ropa blanca y de color pastel Prendas durables Suciedad profunda
Tibia	Colores brillantes Suciedad entre moderada y ligera
Fresca	Colores que destiñen o que se opacan Suciedad ligera
Fría	Colores oscuros que destiñen o que se opacan Suciedad ligera

NOTA: En temperaturas de agua inferiores a 60ºF (15,6ºC), los detergentes no se disuelven bien. Además puede ser difícil quitar la suciedad. Algunas telas pueden retener las arrugas del uso y aumentar la formación de motitas (la formación de pequeñas bolitas en la superficie de las prendas).

8. Usted puede personalizar su lavado al agregar opciones (Options) de enjuague a sus selecciones de ciclo. Esta perilla tiene ajustes para:

- Enjuague adicional (Extra Rinse) - Al seleccionar esta opción se proveerá un segundo enjuague. Puede agregarse un enjuague adicional a cualquier ciclo de lavado.
- Señal de ciclo (Cycle Signal) - Se escuchará un tono al final del ciclo. El nivel de sonido no puede regularse.
- Enjuague adicional (Extra Rinse) y Señal de ciclo (Cycle Signal) - Esta opción combina un enjuague adicional y la señal de ciclo al final del ciclo de lavado.

9. El sistema de detección de telas SensiCare™ (en algunos modelos) es un conjunto integrado de controles que funcionan juntos para proporcionar temperaturas de lavado, tiempos de agitación y velocidades de agitación/exprimido óptimos según el ajuste de selección de telas (Fabric Select). Los controles proveen temperaturas más altas de lavado para los ciclos más agresivos e intensos, y ligeramente más bajas para los ciclos de artículos delicados y de lavado a mano, para proporcionar el mejor cuidado de las telas. La perilla del temporizador le permite disminuir el tiempo de agitación cuando la suciedad es ligera y aumentarlo cuando la suciedad es profunda.

10. Empuje la perilla del temporizador y gírela en la dirección de las manecillas del reloj hasta el ciclo de lavado que desee. Reduzca el tiempo de lavado cuando use un ajuste bajo de nivel de agua. Jale la perilla del temporizador para poner la lavadora en marcha.

Para detener o volver poner en marcha su lavadora:

- Para detener la lavadora en cualquier momento, empuje la perilla del temporizador.
- Para volver a poner en marcha la lavadora, cierre la tapa (si está abierta) y jale la perilla del temporizador.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Cómo limpiar su lavadora

Use un paño o una esponja suave y húmeda para limpiar cualquier derrame, tales como los de detergente o blanqueador, de la parte exterior de su lavadora.

Limpie el interior de su lavadora mezclando 250 mL de blanqueador con cloro y 500 mL de detergente. Vierta esta mezcla en su lavadora y deje funcionar su lavadora durante un ciclo completo, utilizando agua caliente. Repita este proceso si fuera necesario.

Quite los depósitos endurecidos de agua usando solamente productos de limpieza cuya etiqueta indica que pueden emplearse en lavadoras.

Limpieza del depósito del líquido suavizante de telas (en algunos modelos):

1. Quite el depósito agarrando la parte superior con las dos manos y apretándolo, mientras empuja hacia arriba con los pulgares.

2. Enjuague el depósito debajo de agua tibia, y luego vuelva a colocarlo.

NOTA: Si su modelo tiene un depósito de suavizante líquido de telas, no lave la ropa si lo ha quitado. No agregue detergente o blanqueador en este depósito ya que es para uso exclusivo del suavizante líquido de telas.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace las mangueras de entrada de agua después de 5 años de uso para reducir el riesgo de fallas. Revise periódicamente y cambie las mangueras de entrada si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

Mudanza y almacenaje

Debido a que puede quedar un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar su lavadora. Si va a guardar o trasladar su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Cómo preparar su lavadora para el invierno

1. Cierre ambas llaves de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua. Vierta 1 L de anticongelante en la canasta.

2. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de desagüe y exprimido por 30 segundos aproximadamente para mezclar el anticongelante y el agua.

3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

Para volver a usar la lavadora

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambas llaves de agua.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora por un ciclo completo con 250 mL de detergente para limpiar el anticongelante.

Cuidado durante las vacaciones o mientras no esté en uso

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar la lavadora durante un período prolongado de tiempo usted debe:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.
2. Interrumpir el suministro de agua a la lavadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) en ausencia suya.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una llamada de servicio técnico…

Lavadora y componentes

Ruidosos

- **¿Está la carga equilibrada y la lavadora nivelada?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Ha quitado por completo el fleje de transporte amarillo con chavetas?** Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Están cambiando de velocidad los engranajes después del desagüe y antes del exprimido, o está la parte superior del agitador haciendo chasquidos durante el lavado?** Estos ruidos de la lavadora son normales.

Pierde agua

- **Verifique lo siguiente:**

  ¿Están ajustadas las mangueras de llenado?

  ¿Están debidamente colocadas las arandelas de las mangueras de llenado?
- **¿Está obstruido el lavadero o el desagüe?** El lavadero y el tubo vertical deben tener la capacidad para desplazar 17 gal. (64 L) de agua por minuto.

- **¿Se está desviando el agua fuera del aro del tambor o de la carga?** Centre el tambor antes de poner la lavadora en marcha. La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El llenado o los enjuagues por rocío pueden desviarse de la carga. La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte "Nivele la lavadora".
- **Revise la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua.**

La canasta está torcida

- **¿Ha jalado hacia adelante la canasta de la lavadora al cargar la ropa?** Empuje la canasta al centro antes de comenzar a lavar.
- **¿Está la carga equilibrada y la lavadora nivelada?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte "Nivele la lavadora".
- **La canasta de la lavadora se mueve durante el lavado.** Esto es normal.

Funcionamiento del agitador

- **La parte superior del agitador está floja, o se mueve en una sola dirección.** Esto es normal.

Los depósitos están obstruidos o hay pérdida de blanqueador

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas en los depósitos (en algunos modelos)?** Mida el detergente y el suavizante de telas. Viértalos lentamente en los depósitos. Limpie todos los derrames. Diluya el suavizante de telas en el depósito del suavizante de telas.
- **¿Ha puesto blanqueador en polvo o blanqueador no decolorante en el depósito del blanqueador con cloro líquido (en algunos modelos)?** Agregue el blanqueador en polvo o blanqueador líquido no decolorante directamente en la canasta. No use el depósito del blanqueador líquido con cloro para el blanqueador no decolorante.

Funcionamiento de la lavadora

La lavadora no se pone en marcha, no llena, no enjuaga o no agita; la lavadora se detiene

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está el cable eléctrico enchufado en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra?** Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Está usando un cable eléctrico de extensión?** No use un cable eléctrico de extensión.
- **¿Está el indicador de la perilla del temporizador debidamente alineado con un ciclo?** Gire la perilla del temporizador ligeramente a la derecha y jálela para poner en marcha.
- **¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada del agua?** Cierre el agua y quite las mangueras de entrada de la lavadora. Saque cualquier película o partículas que se hayan acumulado. Vuelva a abrir las mangueras, instalar el agua y revise si hay fugas de agua.
- **¿Están abiertos los grifos del agua caliente y del agua fría?** Abra el agua.
- **¿Está retorcida la manguera de entrada del agua?** Enderece las mangueras.
- **¿Parece que el nivel del agua está demasiado bajo, o parece que la lavadora no se llena por completo?** La parte superior del agitador está mucho más alta que el nivel más alto del agua. Esto es normal y necesario para el movimiento apropiado de la ropa.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está la lavadora en una pausa normal en el ciclo?** La lavadora hace una pausa por unos 2 minutos durante ciertos ciclos. Deje continuar el ciclo. Algunos ciclos presentan períodos de agitación y remojo.
- **¿Está sobrecargada la lavadora?** Lave cargas más pequeñas.
- **¿Está abierta la tapa?** La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no agitará ni exprimirá con la tapa abierta.

La lavadora no desagua ni exprime

- **¿Está obstruida la manguera de desagüe, o está el extremo de la manguera de desagüe a más de 96" (244 cm) por encima del piso?** Vea "Cómo conectar la manguera de desagüe" para la instalación adecuada de la manguera de desagüe.
- **¿Está abierta la tapa?** La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no agitará ni exprimirá con la tapa abierta.
- **¿Hay demasiada espuma?** Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante. Si tiene agua muy blanda, quizás necesite menos detergente.

La lavadora continúa llenando o desaguando, el ciclo parece estar atascado

- **¿Está la parte superior de la manguera de desagüe más baja que el nivel de agua en la lavadora?** Para un funcionamiento adecuado, la parte superior de la manguera debe quedar más alta que el nivel del agua en la lavadora. Consulte "Sistema de desagüe".
- **¿La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical?** La manguera de desagüe debe estar floja pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Consulte "Asegure la manguera de desagüe".

La temperatura de lavado/enjuague no es la que yo seleccioné

- **¿Se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría?** Para obtener más información, vea "Conecte las mangueras de entrada". A medida que aumente la frecuencia de lavado de las cargas, es posible que disminuya la temperatura para las selecciones de temperatura de agua caliente y tibia. Esto es normal.

Resultados de la lavadora

Ropa demasiado mojada

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?** Seleccione un ciclo con un exprimido más fuerte (si está disponible).
- **¿Ha usado un enjuague con agua fría?** Los enjuagues con agua fría dejan las cargas más mojadas que los enjuagues con agua tibia. Esto es normal.

Residuos o pelusa en la ropa

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. La ropa debe moverse con libertad. Si la lavadora está sobrecargada, la pelusa puede quedar adherida a las prendas. Lave cargas más pequeñas.
- **¿Ha seleccionado el nivel de agua correcto?** El nivel de agua debe ser el apropiado para el tamaño de la carga. La ropa debe moverse con libertad en el agua.
- **¿Ha usado suficiente detergente?** Siga las indicaciones del fabricante. Use suficiente detergente para mantener la pelusa en el agua.
- **¿Ha secado la ropa en el tendedero?** Si es así, es posible que quede algo de pelusa en la ropa.
- **Verifique lo siguiente:**

  ¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?

  ¿Está la temperatura del agua por debajo de 60°F (15,6°C)? El agua de lavado con una temperatura inferior a 60°F (15,6°C) quizás no disuelva por completo el detergente.

  ¿Ha usado el tiempo del ciclo apropiado para la carga? Otra manera de reducir la formación de pelusa es reducir el tiempo (la duración) de lavado.

Manchas en la ropa

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas?** Mida el detergente y el suavizante de telas. Use suficiente detergente para quitar la suciedad y mantenerla en suspensión. Diluya el suavizante de telas y agréguelo solamente en la porción de enjuague del ciclo. No deje escurrir el suavizante de tejidos sobre la ropa.
- **¿Hay hierro (óxido) por encima del promedio en el agua?** Tal vez necesite instalar un filtro de óxido ferroso.
- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?** Para evitar la transferencia de tintes, descargue la lavadora tan pronto como se detenga.

La ropa está arrugada

- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?** Descargue la lavadora tan pronto como se detenga.
- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?** Use el ciclo para ropa Informal (Casual) o de Planchado permanente (Permanent Press), u otro ciclo con bajas velocidades de exprimido (si está disponible) para reducir arrugas.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.

  Use una carga de tamaño grande para proporcionar mayor espacio y de esta manera reducir las arrugas en las prendas de planchado permanente y algunos tejidos sintéticos.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?** Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte "Conecte las mangueras de entrada".

La ropa está enredada o enroscada

- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha enrollado las prendas alrededor del agitador?** Ponga los artículos de manera suelta en la lavadora. No enrolle los artículos alrededor del agitador.

Ropa blanca grisácea y colores opacos

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Siempre que mezcle ropa blanca y de color en una carga puede ocurrir una transferencia de tintes. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Estaba la temperatura del agua demasiado baja?** Para lavar use agua caliente o tibia que no afecte la ropa. Cerciórese de que el sistema de agua caliente sea el adecuado para proveer un lavado con agua caliente.
- **¿Ha usado suficiente detergente, o tiene agua dura?** Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua fría o dura.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?** Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte "Conecte las mangueras de entrada".

Prendas dañadas

- **Verifique lo siguiente:**

  ¿Se han quitado los artículos puntiagudos de los bolsillos antes del lavado? Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado.

  ¿Se ataron los cordones y fajas para evitar que se enreden?

  ¿Se dañaron las prendas antes del lavado? Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha agregado correctamente el blanqueador con cloro?** No vierta el blanqueador con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. El blanqueador no diluido daña los tejidos. No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora (en algunos modelos).
- **¿Ha seguido las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante?**

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar ayuda o servicio técnico, por favor consulte la sección "Solución de Problemas". Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de Whirlpool®.

Para encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llame al siguiente número de teléfono de ayuda al cliente o al centro de servicio designado más cercano a su localidad.

En México

Llame al número de teléfono de Whirlpool Services, LLC sin costo alguno al:
01-800-23-40-715.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Procedimiento para el uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).
- Recomendaciones con distribuidores locales, compañías que dan servicio y distribuidores de partes para reparación. Los técnicos de servicio designados para los electrodomésticos Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de Whirlpool.

  Para localizar a una compañía de servicio designada para los electrodomésticos Whirlpool® en su área, también puede consultar la sección amarilla de su guía telefónica.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a electrodomésticos Whirlpool® con sus preguntas o dudas a:

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V.
Antigua carretera a Roma KM 9
Col. Milagro
Apodaca N.L.
México, 66600
Tel. (0181) 81-96-04-36

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

W10096821A
© 2007.
Todos los derechos reservados.

®Marca registrada/™Marca de comercio son propriedad Maytag Corporation o sus compañías relacionadas

1/07
Impreso en los EE.UU.